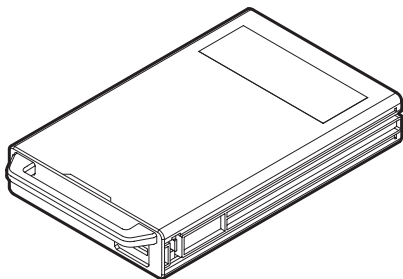


# TASCAM

# AK-CC25

## SSD/HDD CADDY CASE

D01271000A



OWNER'S MANUAL

ENGLISH

MODE D'EMPLOI

FRANÇAIS

MANUAL DEL USUARIO

ESPAÑOL

BEDIENUNGSANLEITUNG

DEUTSCH

MANUALE DI ISTRUZIONI

ITALIANO

取扱説明書

日本語

- TASCAM is a trademark of TEAC CORPORATION, registered in the U.S. and other countries.
- Other company names, product names and logos in this document are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

## ティアック株式会社

<http://tascam.jp/>

〒206-8530 東京都多摩市落合1-47

---

TEAC AMERICA, INC.

<http://tascam.com/>

Phone: +1-323-726-0303

1834 Gage Road, Montebello, California 90640  
USA

---

TEAC MEXICO, S.A. de C.V.

<http://teacmexico.net/>

Phone: +52-55-5010-6000

Río Churubusco 364, Colonia Del Carmen, Delegación Coyoacán, CP 04100, México DF, México

---

TEAC UK Ltd.

<http://tascam.eu/>

Phone: +44-8451-302511

2 Huxley Road, Surrey Research Park, Guildford, GU2 7RE, United Kingdom

---

TEAC EUROPE GmbH

<http://tascam.eu/>

Phone: +49-611-71580

Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany

---

TEAC SALES & TRADING(SHENZHEN) CO., LTD

Phone: +86-755-88311561~2

Room 817, Block A, Hailrun Complex, 6021 Shennan Blvd., Futian District, Shenzhen 518040, China

# OWNER'S MANUAL

## IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

### For U.S.A.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### INFORMATION TO THE USER

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications.

Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

### CAUTION

Changes or modifications to this equipment not expressly approved by TEAC CORPORATION for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

### For the customers in Europe

#### WARNING

This is a Class A product. In a domestic environment, this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

### For Canada

THIS CLASS A DIGITAL APPARATUS COMPLIES WITH CANADIAN ICES-003.CET

### DECLARATION OF CONFORMITY

We, TEAC EUROPE GmbH, Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany declare in own responsibility, the TEAC product described in this manual is in compliance with the corresponding technical standards.



### CE Marking Information

EN55103-1/2



a) Applicable electromagnetic environment: E4

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- If you are experiencing problems with this product, contact TEAC for a service referral. Do not use the product until it has been repaired.

### ■ For European Customers

#### Disposal of electrical and electronic equipment

- All electrical and electronic equipment should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
- By disposing of the electrical and electronic equipment correctly, you will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment.
- Improper disposal of waste equipment can have serious effects on the environment and human health as a result of the presence of hazardous substances in electrical and electronic equipment.
- The crossed out wheeled bin symbol  indicates that electrical and electronic equipment must be collected and disposed of separately from household waste.
- The return and collection systems are available to the end users. For more detailed information about disposal of old electrical and electronic equipment, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the equipment. 

## Contents

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS .....	3
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS .....	4
Introduction .....	5
Included items.....	5
Using the TEAC Global Site .....	5
User registration .....	5
Names of parts .....	6
Front.....	6
Rear.....	6
Installing an SSD/HDD drive in the case .....	7
Specifications.....	8
Ratings.....	8
Other.....	8
Dimensional drawings.....	8

---

## Introduction

---

Thank you very much for purchasing a TASCAM AK-CC25. The AK-CC25 is an SSD/HDD case for use with DA-6400 and DA-6400dp units.

Before connecting and using this unit, please take time to read this manual thoroughly to ensure you understand how to properly set it up and connect it, as well as how to use its many useful and convenient functions. After you have finished reading this manual, please keep it in a safe place for future reference.

You can also download this Owner's Manual from the TEAC Global Site (<http://teac-global.com/>).

---

## Included items

---

This product includes the following items.

Keep the box and packing materials for transportation in the future.

Please contact TASCAM Customer Support (see page 2) if any of these items are missing or have been damaged during transportation.

- AK-CC25 (SSD/HDD case)..... × 1
- SSD/HDD attachment screw kit..... × 1
- Static electricity protection cover..... × 1
- Owner's Manual (this document) including warranty..... × 1

---

## Using the TEAC Global Site

---

You can download this Owner's Manual and the Reference Manual necessary for this unit from the TEAC Global Site (<http://teac-global.com/>).

1. Open the TEAC Global Site (<http://teac-global.com/>).
2. In the TASCAM Downloads section, click the desired language to open the Downloads website page for that language.

### NOTE

*If the desired language does not appear, click Other Languages.*

3. Click the product name in the "Search by Model Name" section to open the Downloads page for that product.
4. Select and download the Owner's Manual and the Reference Manual that are needed.

---

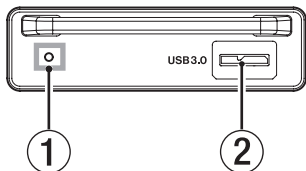
## User registration

---

Customers in the USA, please visit the TASCAM website (<http://tascam.com/>) to register as a user online.

## Names of parts

### Front



① **SSD/HDD slot power/access indicator**

When powered, it will stay lit blue if the SSD/HDD is not being accessed.

This indicator blinks orange when the drive is being accessed.

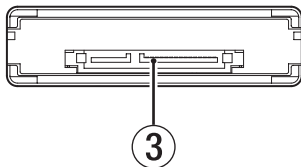
② **USB 3.0 port**

Use the USB cable included with the DA-6400/DA-6400dp to connect this to a computer.

Use this port when exchanging data between a computer and the SSD/HDD drive.

When connected to a USB 2.0-compatible port, it will only support USB 2.0 transmission speeds.

### Rear



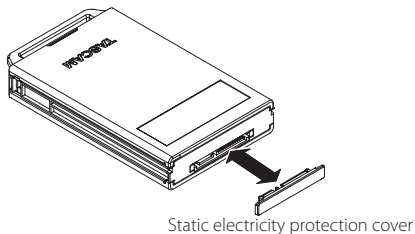
③ **Main unit connector**

Insert the SSD/HDD case into the **SSD/HDD SLOT** on the front of the DA-6400/DA-6400dp to connect this connector to the DA-6400/DA-400dp.

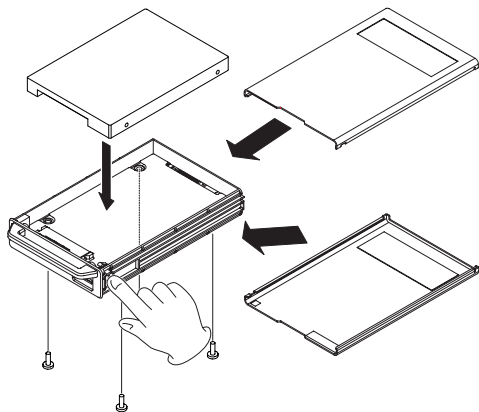
### CAUTION

- *Only connect this to a DA-6400/DA-6400dp. Connecting to another device that has a SATA I/F could cause damage.*
- *After removing the SSD/HDD case from the DA-6400/DA-6400dp, attach the static electricity protection cover to this connector.*

- Before inserting the SSD/HDD case into the DA-6400/DA-6400dp, remove the static electricity protection cover from this connector.



## Installing an SSD/HDD drive in the case



1. While pressing the cover lock on the left side of the SSD/HDD case handle, slide the lower cover toward the connector and remove it.
2. While pressing the cover lock on the right side of the SSD/HDD case handle, slide the upper cover toward the connector and remove it.

- Place the SSD/HDD drive in the top of the case, and attach it to the connector at the handle end.
- Attach the set SSD/HDD drive with screws through the bottom of the case.
- While pressing the cover lock part of the SSD/HDD case, slide the lower and upper covers from the connector end to attach them.

### CAUTION

*Be careful not to squeeze parts near the handle when attaching the upper and lower covers.*

## Specifications

### Ratings

#### ■ USB port

Connector: USB 3.0 Micro B type  
Format: USB 3.0 SUPER SPEED

### Other

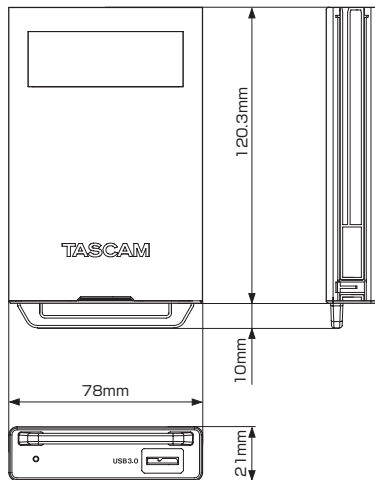
#### ■ Dimensions

78 x 21 x 130.3 mm (width x height x depth, including handle)

#### ■ Weight

106 g

## Dimensional drawings



- Illustrations in this manual might differ in part from the actual product.
- Specifications and external appearance might be changed without notification to improve the product.



# MODE D'EMPLOI

## PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

### Pour les utilisateurs en Europe

#### AVERTISSEMENT

Il s'agit d'un produit de Classe A. Dans un environnement domestique, cet appareil peut provoquer des interférences radio. Dans ce cas, l'utilisateur peut être amené à prendre des mesures appropriées.

### Pour le Canada

CET APPAREIL NUMÉRIQUE DE LA CLASSE A EST CONFORME À LA NORME NMB-003 DU CANADA.

### DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous, TEAC EUROPE GmbH, Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Allemagne, déclarons sous notre propre responsabilité que le produit TEAC décrit dans ce mode d'emploi est conforme aux normes techniques lui correspondant.



### Informations sur le marquage CE

EN55103-1/2

a) Environnement électromagnétique applicable : E4

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Si vous rencontrez des problèmes avec ce produit, contactez TEAC pour une assistance technique. N'utilisez pas le produit tant qu'il n'a pas été réparé.

### ■ Pour les consommateurs européens

#### Mise au rebut des équipements électriques et électroniques

- (a) Tous les équipements électriques et électroniques doivent être traités séparément de la collecte municipale d'ordures ménagères dans des points de collecte désignés par le gouvernement ou les autorités locales.
- (b) En vous débarrassant correctement des équipements électriques et électroniques, vous contribuez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine et l'environnement.
- (c) Le traitement incorrect des déchets d'équipements électriques et électroniques peut avoir des effets graves sur l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses dans les équipements.
- (d) Le symbole de poubelle sur roues barrée d'une croix indique que les équipements électriques et électroniques doivent être collectés et traités séparément des déchets ménagers.
- (e) Des systèmes de retour et de collecte sont disponibles pour l'utilisateur final. Pour des informations plus détaillées sur la mise au rebut des vieux équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre mairie, le service d'ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté l'équipement.



## Sommaire

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.....	9
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.....	10
Introduction .....	11
Éléments fournis .....	11
Utilisation du site mondial TEAC.....	11
Enregistrement de l'utilisateur .....	11
Nom des parties.....	12
Avant.....	12
Arrière.....	12
Installation d'un disque dur/SSD dans le boîtier .....	13
Caractéristiques techniques.....	14
Données .....	14
Autres .....	14
Dessins avec cotes .....	14

---

## Introduction

---

Merci beaucoup d'avoir choisi un AK-CC25 TASCAM.

L'AK-CC25 est un boîtier pour disque dur/SSD destiné à l'emploi avec les unités DA-6400 et DA-6400dp.

Avant de connecter et d'utiliser cette unité, veuillez prendre le temps de lire ce mode d'emploi en totalité pour vous assurer une bonne compréhension de sa mise en service et de son branchement, ainsi que de la façon d'utiliser ses nombreuses fonctions utiles et pratiques. Une fois la lecture de ce mode d'emploi terminée, veuillez à le conserver en lieu sûr pour référence ultérieure.

Vous pouvez aussi télécharger ce mode d'emploi depuis le site mondial de TEAC (<http://teac-global.com/>).

---

## Éléments fournis

---

Ce produit est livré avec les éléments suivants.

Conservez la boîte et les matériaux d'emballage pour de futurs transports.

Si un élément quelconque est manquant ou a été endommagé durant le transport, veuillez contacter le service après-vente TASCAM (voir page 2).

- AK-CC25 (boîtier de disque dur/SSD) ..... × 1
- Kit de vis de fixation de disque dur/SSD ..... × 1
- Cache de protection contre l'électricité statique ..... × 1
- Mode d'emploi (ce document) incluant la garantie ..... × 1

---

## Utilisation du site mondial TEAC

---

Vous pouvez télécharger depuis le site mondial TEAC (<http://teac-global.com/>) le mode d'emploi nécessaire à cette unité.

1. Allez sur le site mondial TEAC (<http://teac-global.com/>).
2. Dans la section TASCAM Downloads (téléchargements TASCAM), cliquez sur la langue souhaitée afin d'ouvrir la page de téléchargement du site web pour cette langue.

### NOTE

*Si la langue désirée n'apparaît pas, cliquez sur **Other Languages (autres langues)**.*

3. Cliquez sur le nom du produit dans la section « Produits » et ouvrez la page « Liens et téléchargements » de ce produit.
4. Sélectionnez et téléchargez le mode d'emploi nécessaire.

---

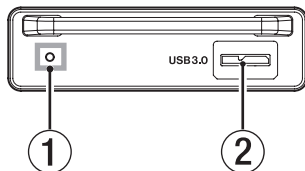
## Enregistrement de l'utilisateur

---

Si vous êtes client aux USA, veuillez vous enregistrer en ligne comme utilisateur sur le site web TASCAM (<http://tascam.com/>)

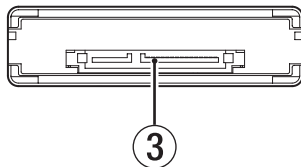
## Nom des parties

### Avant



- ① **Voyant d'alimentation et d'accès au disque dur/SSD**  
Lorsque le disque est alimenté, ce voyant reste allumé en bleu tant qu'on n'accède pas au disque dur/SSD.  
Ce voyant clignote en orange quand on accède au disque.
- ② **Port USB 3.0**  
Utilisez le câble USB fourni avec le DA-6400/DA-6400dp pour la connexion à un ordinateur.  
Utilisez ce port pour échanger des données entre un ordinateur et le disque dur/SSD.  
En cas de connexion à un port compatible USB 2.0, seules les vitesses de transmission de l'USB 2.0 sont prises en charge.

### Arrière

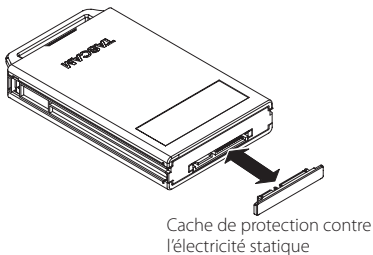


- ③ **Connecteur de l'unité principale**  
Insérez le boîtier de disque dur/SSD dans l'emplacement **SSD/HDD SLOT** en face avant du DA-6400/DA-6400dp pour raccorder ce connecteur au DA-6400/DA-6400DP.

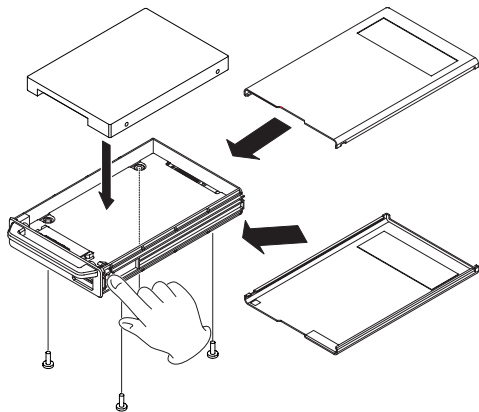
### ATTENTION

- *Ne connectez ce boîtier qu'à un DA-6400/DA-6400dp. Le connecter à un autre appareil disposant d'une interface SATA pourrait entraîner des dommages.*
- *Après avoir sorti le boîtier de disque dur/SSD du DA-6400/DA-6400dp, montez le cache de protection contre l'électricité statique sur ce connecteur.*

- Avant d'insérer le boîtier de disque dur/SSD dans le DA-6400/DA-6400dp, retirez le cache de protection contre l'électricité statique de ce connecteur.



## Installation d'un disque dur/SSD dans le boîtier



1. Tout en appuyant sur le verrouillage du couvercle côté gauche de la poignée du boîtier pour disque dur/SSD, faites glisser le couvercle de dessous vers le côté connecteur et retirez-le.
2. Tout en appuyant sur le verrouillage du couvercle côté droit de la poignée du boîtier pour disque dur/SSD, faites glisser le couvercle du dessus vers le connecteur et retirez-le.

3. Placez le disque dur/SSD sur le dessus du boîtier et fixez-le au connecteur côté poignée.
4. Fixez le disque dur/SSD installé au fond du boîtier avec des vis.
5. Tout en appuyant sur les points de verrouillage des couvercles du boîtier pour disque dur/SSD, refaites glisser les couvercles supérieur et inférieur à partir du côté connecteur pour les bloquer.

### ATTENTION

*Faites attention à ne pas pincer les pièces proches de la poignée lorsque vous remontez les couvercles supérieur et inférieur.*

## Caractéristiques techniques

### Données

#### ■ Port USB

Connecteur : USB 3.0 de type micro-B

Format : USB 3.0 SUPER SPEED

### Autres

#### ■ Dimensions

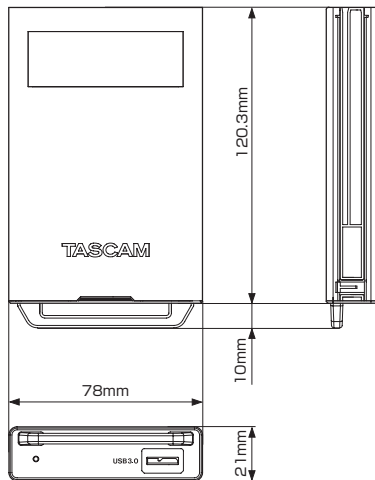
78 x 21 x 130,3 mm

(largeur x hauteur x profondeur, avec poignée incluse)

#### ■ Poids

106 g

## Dessins avec cotes



- Les illustrations de ce mode d'emploi peuvent partiellement différer du produit réel.
- Caractéristiques et aspect externe peuvent être changés sans préavis en vue d'améliorer le produit.

# MANUAL DE INSTRUCCIONES

## PRECAUCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

### Para EE.UU.

Este aparato cumple con lo establecido en la sección 15 de las normas FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este aparato no puede producir interferencias molestas y (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquellas que puedan producirle un funcionamiento no deseado.

### PARA EL USUARIO

Se ha verificado que este aparato cumple con los límites establecidos para las unidades digitales de clase A, de acuerdo a lo indicado en la sección 15 de las normas FCC. Esos límites han sido diseñados para ofrecer una protección razonable contra las interferencias molestas en una instalación no profesional. Este aparato genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencias y, si no es instalado y usado de acuerdo a este manual de instrucciones, puede producir interferencias molestas en las comunicaciones de radio.

El uso de este aparato en una zona residencial puede producir interferencias molestas, en cuyo caso el usuario será el responsable de corregirlas por sus propios medios.

### PRECAUCIÓN

Cualquier cambio o modificación en este aparato no aprobado expresamente y por escrito por TEAC CORPORATION podrá anular la autorización del usuario a usar dicho aparato.

### Para los usuarios europeos

#### PRECAUCIÓN

Este es un producto de Clase A. El uso de este aparato en una zona residencial puede producir interferencias molestas, en cuyo caso el usuario será el responsable de corregirlas por sus propios medios.

### Para Canadá

ESTE APARATO DIGITAL DE CLASE A CUMPLE CON LA NORMA CANADIENSE ICES-003.

### DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nosotros, TEAC EUROPE GmbH, Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany declaramos bajo nuestra propia responsabilidad que el producto TEAC descrito en este manual cumple con los standards técnicos correspondientes.



### Información de marca CE

EN55103-1/2

a) Entorno electromagnético aplicable: E4

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- Si detecta cualquier tipo de problema al usar este aparato, póngase en contacto con el servicio técnico de TEAC. No trate de volver a usar este aparato hasta que el problema haya sido solucionado.

### ■ Para los usuarios europeos

#### Eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos

- Nunca debe eliminar un aparato eléctrico o electrónico junto con el resto de la basura orgánica. Este tipo de aparatos deben ser depositados en los “puntos limpios” creados a tal efecto por su Ayuntamiento o por la empresa de limpieza local.
- Con la correcta eliminación de los aparatos eléctricos y electrónicos estará ayudando a ahorrar valiosos recursos y evitará a la vez todos los efectos negativos potenciales tanto para la salud como para el entorno.
- Una eliminación incorrecta de este tipo de aparatos junto con la basura orgánica puede producir efectos graves en el medio ambiente y en la salud a causa de la presencia de sustancias potencialmente peligrosas que pueden contener.
- El símbolo del cubo de basura tachado indica la obligación de separar los aparatos eléctricos y electrónicos del resto de basura orgánica a la hora de eliminarlos.
- Los llamados “puntos limpios” de recogida y retirada selectiva de este tipo de productos están disponibles para cualquier usuario final. Para más información acerca de la eliminación de este tipo de elementos, póngase en contacto con el departamento correspondiente de su Ayuntamiento, empresa de limpieza o recogida de basuras o con el comercio en el que adquirió este aparato.



## Índice

PRECAUCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD .....	15
INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD .....	16
Introducción .....	17
Elementos incluidos .....	17
Uso de la página web global de TEAC .....	17
Registro de usuario .....	17
Nombres de las partes .....	18
Panel frontal .....	18
Panel trasero .....	18
Instalación de una unidad SSD/HDD en la carcasa .....	19
Especificaciones técnicas .....	20
Características generales .....	20
Otros .....	20
Esquema de dimensiones .....	20



---

## Introducción

---

Felicidades y gracias por su compra del TASCAM AK-CC25.

El AK-CC25 es una carcasa de SSD/HDD para su uso con unidades DA-6400 y DA-6400dp.

Antes de conectar y comenzar a usar esta unidad, dedique unos minutos a leer completamente este manual para asegurarse de que entiende cómo conectar y configurar correctamente esta unidad, así como la finalidad de sus distintas funciones. Una vez que haya leído el manual, consérvelo en un lugar seguro para cualquier posible referencia a él en el futuro.

También puede descargarse este Manual de instrucciones desde la página web global de TEAC (<http://teac-global.com/>).

---

## Elementos incluidos

---

Dentro del embalaje encontrará los siguientes elementos. Conserve la caja y las protecciones por si alguna vez necesita transportar el aparato.

Póngase en contacto con su Servicio técnico oficial TASCAM (vea página 2) si echa en falta alguno de estos elementos o si observa que alguno de ellos ha resultado dañado durante el transporte.

- AK-CC25 (carcasa de SSD/HDD) ..... × 1
- Kit de tornillo de fijación SSD/HDD ..... × 1
- Tapa de protección contra corriente estática ..... × 1
- Manual de instrucciones (este documento) incluyendo la garantía ..... × 1

---

## Uso de la página web global de TEAC

---

Desde la web global de TEAC (<http://teac-global.com/>) podrá descargarse el Manual de instrucciones completo de esta unidad, así como el Manual de referencia, en su caso.

1. Vaya a la web global de TEAC (<http://teac-global.com/>).
2. En la sección TASCAM Downloads, haga clic en el idioma que quiera para acceder a la página de descargas en dicho idioma.

### NOTA

*Si no aparece el idioma que busca, haga clic en **Other Languages**.*

3. Haga clic en el nombre de producto en la sección “Search by Model Name” para acceder a la página de descargas de dicho producto.
4. Elija y descargue el Manual de instrucciones cuando lo necesite.

---

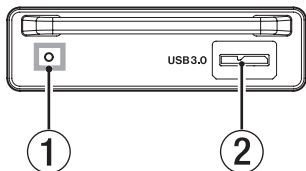
## Registro de usuario

---

Aquellos que hayan adquirido este aparato en los Estados Unidos, vayan a la página web de TASCAM (<http://tascam.com/>) para registrarse online como usuario.

## Nombres de las partes

### Panel frontal



① **Indicador de acceso/encendido de ranura SSD/HDD**

Cuando la unidad esté encendida, este piloto quedará iluminado en azul si la unidad no está accediendo al SSD/HDD.

Este piloto parpadeará en naranja cuando la unidad esté accediendo a este dispositivo.

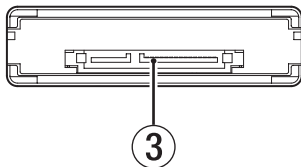
② **Puerto USB 3.0**

Use el cable USB que se incluye con el DA-6400/DA-6400dp para conectar esta unidad a un ordenador.

Use este puerto cuando quiera intercambiar datos entre un ordenador y esta unidad SSD/HDD.

Cuando conecte esta unidad con un puerto compatible con USB 2.0, la transmisión solo admitirá la velocidad USB 2.0.

### Panel trasero



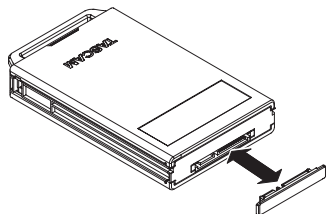
③ **Conector de la unidad principal**

Introduzca esta carcasa SSD/HDD en la ranura **SSD/HDD SLOT** del panel frontal del DA-6400/DA-6400dp para conectar esta toma al DA-6400/DA-400dp.

### CUIDADO

- *Conecte esta toma únicamente a un DA-6400/DA-6400dp. La conexión a cualquier otro dispositivo que disponga de un SATA I/F puede dar lugar a daños.*
- *Tras extraer la carcasa SSD/HDD del DA-6400/DA-6400dp, coloque en este conector la tapa de protección contra corriente estática.*

- *Antes de insertar la carcasa SSD/HDD en el DA-6400/DA-6400dp, retire de este conector la tapa de protección contra corriente estática.*

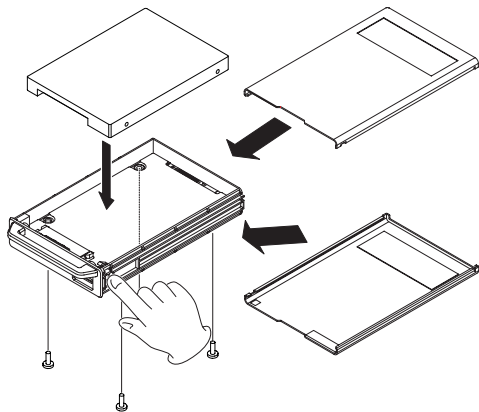


Tapa de protección contra corriente estática

---

## Instalación de una unidad SSD/HDD en la carcasa

---



1. Mientras pulsa el seguro de la tapa en el lateral izquierdo del asa de la carcasa SSD/HDD, deslice la tapa inferior hacia el conector y extráigala.
2. Mientras pulsa el seguro de la tapa en el lado derecho del asa de carcasa SSD/HDD, deslice la tapa superior hacia el conector y extráigala también.

- Coloque la unidad SSD/HDD encima de la carcasa y ajústela al conector que está en el extremo del asa.
- Sujete la unidad SSD/HDD a la parte inferior de la carcasa con los tornillos.
- Mientras vuelve a pulsar el seguro de la tapa de la carcasa SSD/HDD, deslice la tapa superior e inferior desde el extremo del conector para fijarlas de nuevo.

### **CUIDADO**

*Tenga cuidado de no doblar las piezas cerca del asa cuando esté colocando la tapa superior e inferior.*

## **Especificaciones técnicas**

### **Características generales**

#### ■ Puerto USB

Conector: USB 3.0 de tipo micro B  
Formato: USB 3.0 SUPER SPEED

### **Otros**

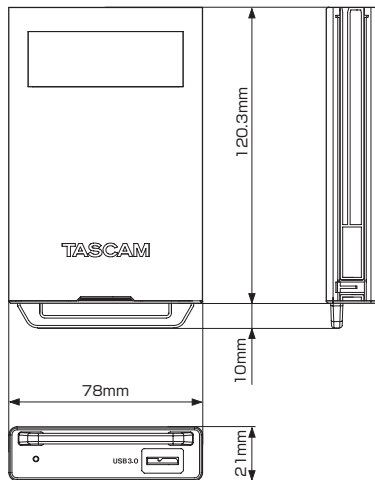
#### ■ Dimensiones

78 x 21 x 130.3 mm (anchura x altura x profundidad, incluyendo asa)

#### ■ Peso

106 g

### **Esquema de dimensiones**



- Las ilustraciones y otras imágenes mostradas aquí pueden variar con respecto a las del aparato real.
- De cara a mejoras en el producto, tanto las especificaciones como el aspecto exterior están sujetos a cambios sin previo aviso.

# Gebrauchsanleitung

## Wichtige Hinweise

### Informationen zur elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Gerät wurde auf die Einhaltung der Grenzwerte gemäß der EMV-Richtlinie 2004/108/EG der Europäischen Gemeinschaft hin geprüft. Diese Grenzwerte gewährleisten einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in einer kommerziellen Arbeitsumgebung. Dieses Gerät erzeugt und nutzt Energie im Funkfrequenzbereich und kann solche ausstrahlen. Wenn es nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen der Dokumentation installiert und betrieben wird, kann es Störungen im Funk- und Rundfunkbetrieb verursachen.

Bei der Nutzung dieses Geräts im Wohnbereich sind Störungen sehr wahrscheinlich. In diesem Fall hat der Nutzer die Beseitigung solcher Störungen auf eigene Kosten zu übernehmen.

### Wichtig

Änderungen oder Modifikationen am Gerät, die nicht ausdrücklich von der TEAC Corporation geprüft und genehmigt worden sind, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis führen.

### Konformitätserklärung

TEAC Europe GmbH, Bahnstrasse 12,  
65205 Wiesbaden-Erbenheim, Deutschland,  
erklärt hiermit eigenverantwortlich, dass das in  
diesem Handbuch beschriebene Produkt die  
entsprechenden technischen Normen erfüllt.



### Information zur CE-Kennzeichnung

EN 55103-1/2

Ausgelegt für die folgende elektromagnetische Umgebung: E4

---

## Wichtige Hinweise

---

Bei Problemen mit diesem Produkt wenden Sie sich bitte an den Kundendienst. Benutzen Sie das Gerät nicht mehr, bis es repariert wurde.

### Informationen zur Entsorgung von Altgeräten

Wenn dieses Symbol eines durchgestrichenen Abfallimers auf einem Produkt angebracht ist, unterliegt dieses Produkt den europäischen Richtlinien 2002/96/EC und/oder 2006/66/EC sowie nationalen Gesetzen zur Umsetzung dieser Richtlinien.



Richtlinien und Gesetze schreiben vor, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte nicht in den Hausmüll (Restmüll) gelangen dürfen. Um die fachgerechte Entsorgung, Aufbereitung und Wiederverwertung sicherzustellen, sind Sie verpflichtet, Altgeräte über staatlich dafür vorgesehene Stellen zu entsorgen.

Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung von Altgeräten vermeiden Sie Umweltschäden und eine Gefährdung der persönlichen Gesundheit. Die Entsorgung ist für Sie kostenlos.

Weitere Informationen zur Entsorgung von Altgeräten erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, beim Entsorgungsamt oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

---

## Inhaltsverzeichnis

---

Wichtige Hinweise .....	21
Einführung.....	23
Auspacken/Lieferumfang .....	23
Die globale TEAC-Website nutzen.....	23
Die Produktbestandteile und ihre Funktionen.....	24
Vorderseite .....	24
Rückseite .....	24
Ein SSD-/HDD-Laufwerk in den Wechselrahmen einbauen.....	25
Technische Daten .....	26
Anschlüsse .....	26
Abmessungen und Gewicht.....	26
Maßzeichnung.....	26

---

## Einführung

---

Vielen Dank, dass Sie sich für den AK-CC25 von Tascam entschieden haben.

AK-CC25 ist ein Wechselrahmen für SSD- oder Festplattenlaufwerke zur Verwendung mit einem Tascam DA-6400 oder DA-6400dp.

Um sicherzustellen, dass Sie das Produkt richtig einrichten, anschließen und verwenden, lesen Sie bitte zunächst diese Gebrauchsanleitung aufmerksam durch. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf, und geben Sie sie immer zusammen mit dem AK-CC25 weiter, da sie zum Gerät gehört.

Diese Gebrauchsanleitung steht auch auf der globalen TEAC-Website unter <http://teac-global.com/> oder auf der deutschen Website (<http://tascam.de/>) zum Download zur Verfügung.

---

## Auspacken/Lieferumfang

---

Zum Lieferumfang dieses Produkts gehören die unten aufgeführten Bestandteile.

Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für einen eventuellen zukünftigen Transport auf.

Sollte etwas fehlen oder auf dem Transport beschädigt worden sein, wenden Sie sich umgehend an Ihren Händler.

- AK-CC25 (SSD-/HDD-Wechselrahmen) ..... 1
- Schraubensatz für die Befestigung des Laufwerks ..... 1
- Elektrostatik-Schutzkappe ..... 1
- Gebrauchsanleitung (das vorliegende Dokument)  
einschließlich Garantiehinweis ..... 1

---

## Die globale TEAC-Website nutzen

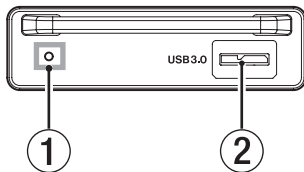
---

Links zur digitalen Version dieser Gebrauchsanleitung und des für dieses Produkt notwendigen Referenzhandbuchs finden Sie auf der globalen TEAC-Website (<http://teac-global.com/>).

Wählen Sie dort im Bereich TACAM Downloads die gewünschte Sprache aus, um die entsprechende Downloadseite aufzurufen.

## Die Produktbestandteile und ihre Funktionen

### Vorderseite



#### ① Betriebs-/Zugriffsanzeige für das Laufwerk

Wenn das Laufwerk mit Strom versorgt und nicht darauf zugegriffen wird, leuchtet dieses Lämpchen blau.

Während des Zugriffs auf das Laufwerk blinkt das Lämpchen orange.

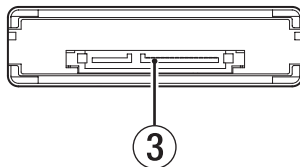
#### ② USB-3.0-Anschluss

Verwenden Sie das mit dem DA-6400/DA-6400dp gelieferte USB-Kabel, um diesen Anschluss mit einem Computer zu verbinden.

Dadurch haben Sie die Möglichkeit, Daten zwischen dem Computer und dem SSD-/HDD-Laufwerk auszutauschen.

Wenn Sie die Verbindung mit einem USB-2.0-Anschluss herstellen, erfolgt die Datenübertragung mit verringerter Geschwindigkeit.

### Rückseite



#### ③ Geräteanschluss

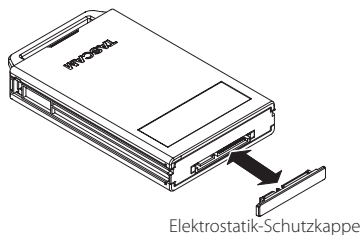
Das Gegenstück zu diesem Anschluss befindet sich im Schacht **SSD/HDD SLOT** auf der Vorderseite eines DA-6400/DA-6400dp. Setzen Sie den Wechselrahmen dort ein, um das Laufwerk mit dem jeweiligen Gerät zu verwenden.

### Wichtig

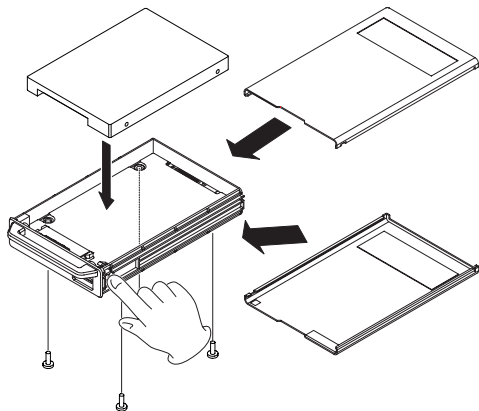
- **Verbinden Sie diesen Anschluss nur mit einem DA-6400/DA-6400dp. Wenn Sie ein anderes Gerät mit SATA-Anschluss anschließen, können Schäden auftreten.**
- **Setzen Sie die Elektrostatik-Schutzkappe auf diesen Anschluss, nachdem Sie den Wechselrahmen aus dem Recorder entnommen haben.**



- Entfernen Sie die Elektrostatik-Schutzkappe von diesem Anschluss, bevor Sie den Wechselrahmen in den Recorder einsetzen.



## Ein SSD-/HDD-Laufwerk in den Wechselrahmen einbauen



1. Halten Sie die Deckelverriegelung auf der linken Seite gedrückt, und schieben Sie dann die untere Abdeckung in Richtung des Geräteanschlusses heraus.
2. Halten Sie die Deckelverriegelung auf der rechten Seite gedrückt, und schieben Sie dann die obere Abdeckung in Richtung des Geräteanschlusses heraus.

- Legen Sie das SSD-/HDD-Laufwerk von oben in den Wechselrahmen und schieben Sie es in den Steckverbinder, der sich hinter dem Griff befindet.
- Befestigen Sie das SSD-/HDD-Laufwerk durch die Unterseite des Wechselrahmens mit den beiliegenden Schrauben.
- Halten Sie erneut die jeweilige Deckelverriegelung gedrückt, während Sie die obere und untere Abdeckung wieder hineinschieben.

### Wichtig

*Achten Sie darauf, dass Sie beim Befestigen der Abdeckungen nichts einklemmen.*

## Technische Daten

### Anschlüsse

#### ■ USB-Anschluss

Anschlusstyp: USB 3.0, Micro-B-Buchse

Format: USB 3.0 Super-Speed

### Abmessungen und Gewicht

#### ■ Abmessungen

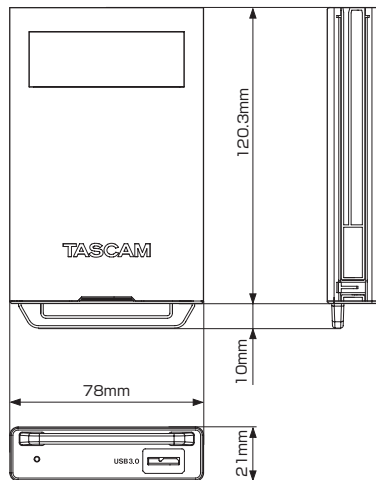
(B x H x T, einschließlich Griff)

78 mm x 21 mm x 130 mm

#### ■ Gewicht

106 g

## Maßzeichnung



- Abbildungen können teilweise vom tatsächlichen Erscheinungsbild des Produkts abweichen.
- Änderungen an Konstruktion und technischen Daten vorbehalten.

# MANUALE DI ISTRUZIONI

## IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA

### For U.S.A.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### INFORMATION TO THE USER

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications.

Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

### CAUTION

Changes or modifications to this equipment not expressly approved by TEAC CORPORATION for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

### Per i clienti in Europa

#### ATTENZIONE

Si tratta di un prodotto in classe A. In un ambiente domestico, questo prodotto può causare interferenze radio, nel qual caso l'utente è tenuto ad adottare misure adeguate.

### For Canada

THIS CLASS A DIGITAL APPARATUS COMPLIES WITH CANADIAN ICES-003.CET

### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi, TEAC EUROPE GmbH, Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germania dichiariamo sotto la nostra responsabilità, che il prodotto TEAC descritto in questo manuale è conforme ai corrispondenti standard tecnici.



### Informazioni sul marchio CE

EN55103-1/2

a) Ambiente elettromagnetico applicabile: E4

## IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA

- Se si verificano problemi con questo prodotto, contattare TEAC per la riparazione. Non utilizzare il prodotto fino a quando non è stato riparato.

### ■ Per gli utenti europei

#### Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche

- (a) Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere smaltite separatamente dai rifiuti urbani mediante impianti di raccolta specifici designati dal governo o dalle autorità locali.
- (b) Lo smaltimento in modo corretto delle apparecchiature elettriche ed elettroniche contribuisce a risparmiare preziose risorse ed evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente.
- (c) Lo smaltimento non corretto di apparecchiature può avere gravi conseguenze sull'ambiente e sulla salute umana come risultato della presenza di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.
- (d) Il simbolo barrato della pattumiera indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolte e smaltite separatamente dai rifiuti domestici.
- (e) I sistemi di raccolta sono a disposizione degli utenti finali. Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento delle vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche, contattare il comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio dove è stato acquistato l'unità.



## Indice dei contenuti

IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA.....	27
Introduzione.....	29
Accessori inclusi.....	29
Uso del sito TEAC Global.....	29
Registrazione utente.....	29
Nome delle parti.....	30
Davanti .....	30
Dietro.....	30
Installazione di un drive SSD/HDD nella custodia.....	31
Specifiche.....	32
Dati.....	32
Altre.....	32
Dimensioni.....	32

---

## Introduzione

---

Grazie per l'acquisto di un TASCAM AK-CC25.

L'AK-CC25 è una custodia SSD/HDD per l'uso con le unità DA-6400 e DA-6400dp.

Prima di collegare e utilizzare questa unità, si prega di leggere attentamente questo manuale per essere sicuri di capire come collegarla e impostarla correttamente, nonché il funzionamento delle sue numerose funzioni utili. Dopo la lettura di questo manuale, si prega di conservarlo in un luogo sicuro per future consultazioni.

È possibile scaricare il manuale di istruzioni dal sito TEAC Global Site (<http://teac-global.com/>).

---

## Accessori inclusi

---

Questo prodotto include i seguenti accessori.

Conservare i materiali di imballaggio e la scatola per un trasporto futuro.

Si prega di contattare l'assistenza clienti TASCAM (vedere pagina 2) se uno di questi accessori è mancante o è stato danneggiato durante il trasporto.

- AK-CC25 (custodia SSD/HDD) ..... x 1
- Kit viti di fissaggio SSD/HDD ..... x 1
- Coperchio di protezione da elettricità statica..... x 1
- Manuale di istruzioni (questo documento)  
compresa la garanzia ..... x 1

---

## Uso del sito TEAC Global

---

È possibile scaricare il manuale di istruzioni di questa unità dal sito TEAC Global Site (<http://teac-global.com/>).

1. Aprire il sito TEAC Global (<http://teac-global.com/>).
2. Nella sezione TASCAM Downloads, selezionare la lingua desiderata per aprire la pagina di download per la propria lingua.

### NOTA

*Se la lingua desiderata non viene visualizzata, cliccare su **Other Languages**.*

3. Cliccare sul nome del prodotto nella sezione "Ricerca per nome del modello" per aprire la pagina Download del prodotto.
4. Selezionare e scaricare i driver dedicati e il manuale di istruzioni necessario.

---

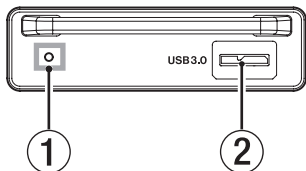
## Registrazione utente

---

I clienti negli Stati Uniti sono pregati di visitare il sito TASCAM (<http://tascam.com/>) per registrarsi come utente online.

## Nome delle parti

### Davanti



① **Indicatore di alimentazione/accesso dell'alloggiamento SSD/HDD**

Quando alimentato, esso rimane acceso in blu se non è in corso l'accesso SSD/HDD.

Questo indicatore lampeggia in arancione quando si accede all'unità.

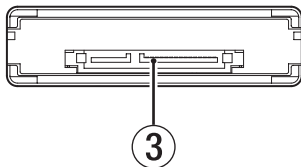
② **Porta USB 3.0**

Utilizzare il cavo USB in dotazione con il DA-6400/DA-6400dp per la connessione a un computer.

Utilizzare questa porta per lo scambio di dati tra un computer e l'unità SSD/HDD.

Quando è collegato a una porta compatibile USB 2.0, supporterà solo la velocità di trasmissione USB 2.0.

### Dietro



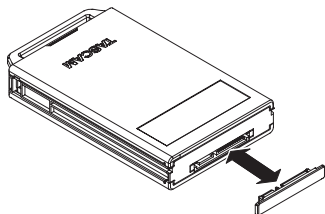
③ **Connettore dell'unità principale**

Inserire la custodia SSD/HDD nello **SLOT SSD/HDD** sulla parte anteriore del DA-6400/DA-6400dp per collegare questo connettore al DA-6400/DA-6400dp.

### CAUTELA

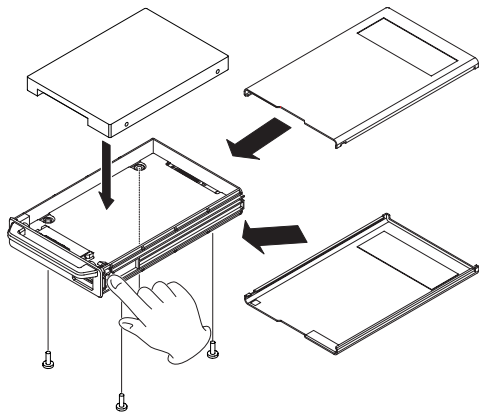
- *Collegare solo a un DA-6400/DA-6400dp. Il collegamento a un altro dispositivo dotato di SATA I/F potrebbe causare danni.*
- *Dopo aver rimosso la custodia SSD/HDD dal DA-6400/DA-6400dp, fissare il coperchio di protezione da elettricità statica a questo connettore.*

- *Prima di inserire la custodia SSD/HDD nel DA-6400/DA-6400dp, rimuovere il coperchio di protezione da elettricità statica da questo connettore.*



Coperchio di protezione da elettricità statica

## Installazione di un drive SSD/HDD nella custodia



1. Tenendo premuto il blocco del coperchio sul lato sinistro della custodia SSD/HDD, far scorrere il coperchio inferiore verso il connettore e rimuoverlo.
2. Premendo il blocco del coperchio sul lato destro della custodia SSD/HDD, far scorrere il coperchio superiore verso il connettore e rimuoverlo.

3. Posizionare il drive SSD/HDD nella parte superiore della custodia e collegarlo al connettore in fondo.
4. Fissare il drive SSD/HDD con le viti attraverso la parte inferiore della custodia.
5. Mentre si premono le parti di bloccaggio del coperchio della custodia SSD/HDD, far scorrere i coperchi inferiore e superiore dal fondo per fissarli.

### CAUTELA

*Fare attenzione a non schiacciare le parti vicine alla maniglia quando si collegano i coperchi superiori e inferiori.*

## Specifiche

### Dati

#### ■ Porta USB

Connettore: Micro USB 3.0 tipo B  
Formato: USB 3.0 SUPER SPEED

### Altre

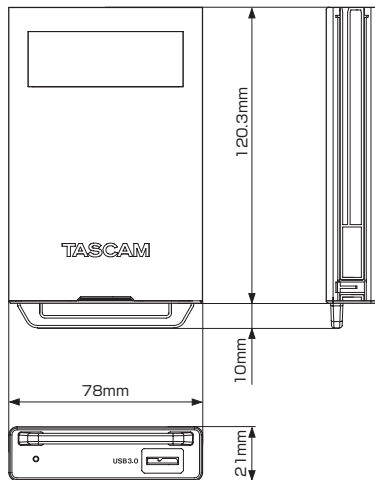
#### ■ Dimensioni

78 x 21 x 130,3 mm (altezza x larghezza x profondità, inclusa la maniglia)

#### ■ Peso

106 g

## Dimensioni







- Le illustrazioni in questo manuale potrebbero differire in parte dal prodotto reale.
- Le specifiche tecniche e l'aspetto esterno possono essere modificati senza preavviso per migliorare il prodotto.







# 取扱説明書

## 安全にお使いいただくために

製品を安全に正しくお使いいただき、あなたや他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するために、以下の注意事項をよくお読みください。

 <b>警告</b> 以下の内容を無視して誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。	
 <b>注意</b>	万一、異常が起きたら 煙が出たり、変なにおいや音がするときは 機器の内部に異物や水などが入ったときは この機器を落したり、カバーを破損したときは 異常状態のまま使用すると、火災・感電の原因となります。 販売店またはティアック修理センター（巻末に記載）に 修理をご依頼ください。
 <b>禁止</b>	この機器の隙間などから内部に金属類や燃えやすい物などを 差し込んだり、落としたりしない 火災・感電の原因となります。
 <b>分解禁止</b>	この機器を改造しない 改造すると、火災・感電の原因となります。 内部の点検・修理は販売店またはティアック修理センター （巻末に記載）にご依頼ください。

 <b>注意</b> 以下の内容を無視して誤った取り扱いをすると、人が傷害を負う可能性が想定される内容および物的損害のみの発生が想定される内容を示しています。	
 <b>指示</b>	オーディオ機器やパソコンなどに接続する場合は、各々の機器の取扱説明書をよく読み、電源を切り、説明にしたがって接続する また、接続は指定のコードを使用する
 <b>禁止</b>	ぐらついた台の上や傾いた所など不安定な場所に置かない 湿気やほこりの多い場所に置かない 調理台や加湿器のそばなど油煙や湯気が当たる場所に置かない 火災・感電やけがの原因となることがあります。
 <b>注意</b>	5年に1度は、機器内部の掃除を販売店またはティアック修理センター（巻末に記載）にご相談ください。 内部にほこりがたまったら、長い間掃除をしないと火災や故障の原因となることがあります。特に、湿気の多くなる梅雨期の前に行くと、より効果的です。なお、掃除費用については、ご相談ください。

---

## 目次

---

安全にお使いいただくために .....	33
本製品の構成 .....	34
アフターサービス.....	35
各部名称.....	35
フロントパネル .....	35
リア.....	36
SSD/HDDケースにSSD / HDDをセットする .....	37
仕様.....	38
定格.....	38
一般.....	38
寸法図.....	38

このたびは、TASCAM AK-CC25をお買い上げいただきまして、誠にありがとうございます。

AK-CC25は、DA-6400 / DA-6400dpの専用SSD/HDDケースです。

ご使用になる前に、この取扱説明書を良くお読みになり、正しい取り扱い方法をご理解いただいた上で、未永くご愛用くださいますようお願い申し上げます。お読みになった後は、いつでも見られる所に保管してください。また取扱説明書は、TASCAMのウェブサイト (<http://tascam.jp/>) からダウンロードすることができます。

---

## 本製品の構成

---

本製品の構成は、以下の通りです。

梱装箱と梱包材は、後日輸送するときのために保管しておいてください。

付属品が不足している場合や輸送中の損傷が見られる場合は、タスカムカスタマーサポート（巻末に記載）までご連絡ください。

- AK-CC25 (SSD/HDDケース) x1
- SSD/HDD取り付けビスキット x1
- 静電気防止用本体接続端子カバー x1
- 取扱説明書（本書、保証書付き） x1

## アフターサービス

- この製品には、保証書が添付（巻末に記載）されています。大切に保管してください。万が一販売店印の捺印やご購入日の記載がない場合は、無償修理保証の対象外になりますので、ご購入時のレシートなどご購入店・ご購入日が確認できるものを一緒に保管してください。
- 保証期間は、お買い上げ日より1年です。保証期間中は、記載内容によりティアック修理センター（巻末に記載）が修理いたします。その他の詳細については、保証書をご参照ください。
- 保証期間経過後、または保証書を提示されない場合の修理などについては、お買い上げの販売店またはティアック修理センター（巻末に記載）にご相談ください。修理によって機能を維持できる場合は、お客様のご要望により有償修理いたします。
- 万一、故障が発生した場合は使用を中止し、お買い上げ店またはティアック修理センター（巻末に記載）までご連絡ください。修理を依頼される場合は、次の内容をお知らせください。

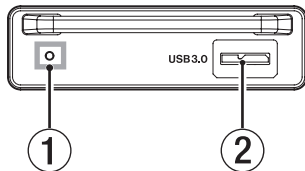
なお、本機の故障、もしくは不具合により発生した付随的損害（録音内容などの補償）の責については、ご容赦ください。  
本機を使ったシステム内のハードディスクなどの記憶内容を消失した場合の修復に関しては、補償を含めて当社は責任を負いかねます。

- 型名、型番（AK-CC25）

- 製造番号（Serial No.）
- 故障の症状（できるだけ詳しく）
- お買い上げ年月日
- お買い上げ販売店名
- お問い合わせ先については、巻末をご参照ください。
- 本機を廃棄する場合に必要な収集費などの費用は、お客様のご負担になります。

## 各部名称

### フロントパネル



- ① **SSD/HDDスロット電源／アクセスインジケーター**  
通電中、SSD/HDDにアクセスしていない場合は、青色に点灯し続けます。  
SSD / HDDにアクセス中は、このインジケーターがオレンジ色に点滅します。

## ② USB3.0端子

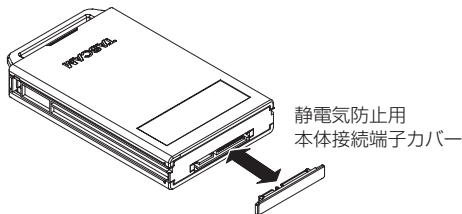
DA-6400 / DA-6400dpの本体に付属のUSBケーブルを使って、パソコンと接続します。

パソコンとSSD / HDDのデータをやりとりする際に使用します。

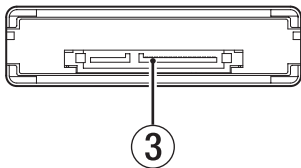
USB2.0対応のUSBポートに接続した場合は、USB2.0転送速度にのみ対応します。

バーを取り付けてください。

- SSD/HDDケースをDA-6400 / DA-6400dpに挿入する際は、この端子から静電気防止用本体接続端子カバーを取り外してください。



## リア



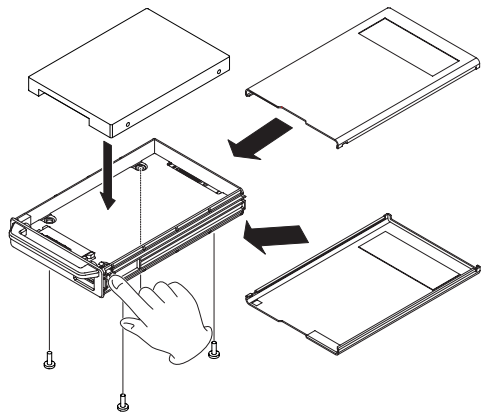
## ③ 本体接続端子

SSD/HDDケースをDA-6400 / DA6400dpのフロントパネルのSSD/HDD SLOTに挿入すると、この端子が本体と接続されます。

### 注意

- DA-6400 / DA-6400dpにのみ接続してください。  
SATA I/Fをもった他の製品と接続すると、破損する恐れがあります。
- SSD/HDDケースをDA-6400 / DA-6400dpから取り出した際は、この端子に静電気防止用本体接続端子カバー

## SSD/HDDケースにSSD / HDDを セットする



1. SSD/HDDケースのハンドル左側のカバーロックを押しながら、下側のカバーをコネクタ側にスライドさせて外します。
2. SSD/HDDケースのハンドル右側のカバーロックを押しながら、上側のカバーをコネクタ側にスライドさせて外します。

3. SSD/HDDケースの上側にSSD / HDDを置き、ハンドル側のコネクタに差し込みます。
4. セットしたSSD / HDDを、SSD/HDDケースの下側からネジで固定します。
5. SSD/HDDケースのカバーロック部を押しながら、上側と下側にコネクタ側からカバーをスライドさせて取り付けます。

### 注意

上下のカバーをするとき、ハンドル近くにある部品を挟まないようにしてください。

## 仕様

### 定格

#### USB端子

コネクター : USB3.0 Micro Bタイプ  
フォーマット : USB3.0 SUPER SPEED

### 一般

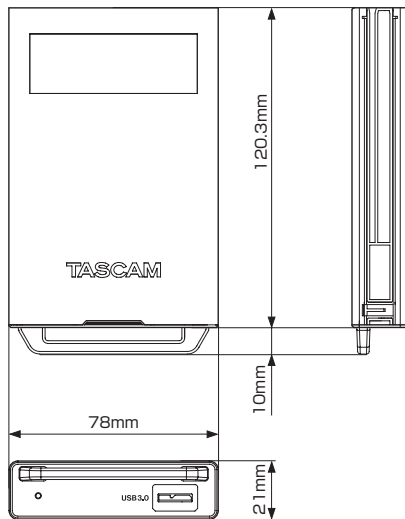
#### 外形寸法

78 x 21 x 130.3 mm  
(幅 x 高さ x 奥行き、ハンドルを含む)

#### 質量

106g

## 寸法図



- 取扱説明書のイラストが一部製品と異なる場合があります。
- 製品の改善により、仕様および外観が予告なく変更することがあります。

# ティアック株式会社

〒206-8530 東京都多摩市落合1-47

この製品の取り扱いなどに関するお問い合わせは

タスカム カスタマーサポート 〒206-8530 東京都多摩市落合1-47



**0570-000-809**

一般電話・公衆電話からは市内通話料金でご利用いただけます。

受付時間は、10:00～12:00 / 13:00～17:00 です。(土・日・祝日・弊社指定休日を除く)

●ナビダイヤルがご利用いただけない場合

電話：042-356-9137 / FAX：042-356-9185

故障・修理や保守についてのお問い合わせは

ティアック修理センター 〒358-0026 埼玉県入間市小谷田858



**0570-000-501**

一般電話・公衆電話からは市内通話料金でご利用いただけます。

受付時間は、9:30～17:00です。(土・日・祝日・弊社指定休日を除く)

●ナビダイヤルがご利用いただけない場合

電話：04-2901-1033 / FAX：04-2901-1036

■住所や電話番号は、予告なく変更する場合があります。あらかじめご了承ください。







# WARRANTY / 保証書

## < In the United States >

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. This warranty is only valid within the country the unit was originally purchased.

### WHAT IS AND IS NOT COVERED

Except as specified below, this warranty covers all defects in materials and workmanship in this product. The following are not covered by the warranty:

1. **Damage to or deterioration of the external cabinet.**
2. **Damages resulting from accident, misuse, abuse or neglect.**
3. **Damage resulting from failure to perform basic daily maintenance and/or calibration or otherwise resulting from failure to follow instructions contained in your owner's manual.**
4. **Damage occurring during shipment of the product. (Claims must be presented to the carrier)**
5. **Damage resulting from repair or attempted repair by anyone other than TEAC or an authorized TASCAM service station.**
6. **Damage resulting from causes other than product defects, including lack of technical skill, competence, or experience of the user.**
7. **Damage to any unit which has been altered or on which the serial number has been defaced, modified or is missing.**

### WHO MAY ENFORCE THE WARRANTY

This warranty may be enforced only by the original purchaser.

### LENGTH OF WARRANTY

All parts except heads and disk drives are warranted for one (1) year from the date of original purchase. Heads and disk drives are warranted to ninety (90) days from date of original purchase. Labor is warranted for ninety (90) days from date of original purchase.

### WHAT WE WILL PAY FOR

We will pay all labor and material expenses for items covered by the warranty. Payment of shipping charges is discussed in the next section of this warranty.

### HOW YOU CAN GET WARRANTY SERVICE

Your unit must be serviced by an authorized TASCAM service station in the United States. (This warranty is not enforceable outside the U.S.) If you are unable to locate an authorized

TASCAM service station in your area, please contact us. We either will refer you to an authorized service station or instruct you to return the unit to the factory. Whenever warranty service is required, you must present a copy of the original dated sales receipt from an Authorized TASCAM Dealer.

You must pay any shipping charges if it is necessary to ship the product to service. However, if the necessary repairs are covered by the warranty, we will pay return surface shipping charges to any destination within the United States.

### LIMITATION OF IMPLIED WARRANTIES

Any implied warranties, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, are limited in duration to the length of this warranty.

### EXCLUSION OF DAMAGES

TEAC's liability for any defective product is limited to repair or replacement of the product, at TEAC's option. TEAC shall not be liable for:

1. **Damages based upon inconvenience, loss of use of the product, loss of time interrupted operation or commercial loss; or**
  2. **Any other damages, whether incidental, consequential or otherwise.**
- Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations and exclusions may not apply to you.

### To locate an Authorized Service Center in Your Area

CALL 1-800-447-8322

## < Europe >

This product is subject to the legal warranty regulations of the country of purchase. In case of a defect or a problem, please contact the dealer where you bought the product.

Ce produit est sujet aux réglementations concernant la garantie légale dans le pays d'achat. En cas de défaut ou de problème, veuillez contacter le revendeur chez qui vous avez acheté le produit.

Dieses Gerät unterliegt den gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen des Landes, in dem es erworben wurde. Bitte wenden Sie sich im Gewährleistungsfall an den Händler, bei dem sie das Gerät erworben haben.

Questo apparecchio è conforme alle norme sulla garanzia vigenti nel rispettivo Paese in cui



esso è stato acquistato. Si prega di rivolgersi al proprio commerciante, presso il quale è stato acquistato l'apparecchio, nel caso in cui si voglia richiedere una prestazione in garanzia.

Las condiciones de garantía de este aparato están sujetas a las disposiciones legales sobre garantía del país en el que ha sido adquirido. En caso de garantía, debe dirigirse al establecimiento donde adquirió el aparato.

## <日本>

### 無料修理規定 (持ち込み修理)

1. 取扱説明書、本体貼付ラベルなどの注意書きにしたがった正常な使用状態で保証期間内に故障が発生した場合には、ティアック修理センターが無料修理いたします。
2. 本製品の保証期間は、お買い上げの日から1年です。
3. 保証期間内に故障して無料修理を受ける場合は、本書をご提示の上、ティアック修理センターまたはお買い上げの販売店に修理をご依頼ください。商品を送付していただく場合の送付方法については、事前にティアック修理センターにお問い合わせください。
4. ご転居、ご贈答品などでお買い上げの販売店に修理をご依頼にされない場合は、ティアック修理センターにご連絡ください。
5. 次の場合には、保証期間内でも有料修理となります。
  - (1) ご使用上の誤りおよび不当な修理や改造による故障および損傷
  - (2) お買い上げ後の輸送・移動・落下などによる故障および損傷
  - (3) 火災、地震、水害、落雷、その他の天災地変、公害や異常電圧による故障および損傷
  - (4) 接続している他の機器に起因する故障および損傷
  - (5) 業務上の長時間使用など、特に苛酷な条件下において使用された場合の故障および損傷
  - (6) メンテナンス
  - (7) 本書の提示がない場合
  - (8) 本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名(印)の記入のない場合、あるいは字句を書き換えられた場合

6. 本書（日本語記載部）は日本国内においてのみ有効です。

These warranty provisions in Japanese are valid only in Japan.

7. 本書は再発行いたしませんので、紛失しないよう大切に保管してください。

※ この保証書は、本書に明示した期間・条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。この保証書によって保証書を発行しているもの（保証責任者）、およびそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありません。保証期間経過後の修理などについてご不明の場合は、ティアック修理センターにお問い合わせください。

### < In other countries/areas >

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary by country, state or province.

If you have a warranty claim or request, please contact the dealer where you bought the product.

该保证书赋予了顾客特定的合法权利，并且因国家，州或省等地域的不同，顾客可能拥有其他权利。如需申请或要求保修，请与购买本产品的销售店进行联系。

If you require repair services for your **TASCAM** equipment, please contact the dealer where the product was purchased from or the **TASCAM** Distributor in your country. A list of **TASCAM** Distributors can be found on our website at: <http://teac-global.com/>

# WARRANTY / 保証書



Model / 型名

Owner's name / お名前

**AK-CC25**

Serial No. / 番

Address / ご住所

**Sample**

Date of purchase / お買い上げ日

Dealer's name / 販売店

**TASCAM**

<http://teac-global.com/>

Dealer's address / 住所

Memo / 修理メモ